

KO-2741/2016
E/7135/2016/II

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2016. december 12-én 10.00 órai kezdettel
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)

testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
2. **Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, 1144 Budapest, Csertő park 2/A** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
3. **Beszámoló az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 6-án a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) szám alatt megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
4. **Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételtől a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Kőbányai Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2016. december 6.



Bacsa Gyula s.k. elnök

KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. december 12-én 10.00 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 7. szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:	Bacsa Gyula	elnök
	Lőrinczi Árpád Szabolcs	elnökhelyettes
	Takács Éva	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Bacsa Gyula, a Kőbányai Örmény Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

92/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Takács Éva képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

93/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
2. **Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, 1144 Budapest, Csertő park 2/A** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
3. **Beszámoló az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 6-án a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) szám alatt megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök
4. **Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételről a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Bacsa Gyula elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2016. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

94/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 12/2016. (I. 21.) határozatát a 011140 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

051211	Választott tisztségviselők juttatása	-10 500
051231	Egyéb külső személyi juttatások teljesítése	-19 172
05213	Egészségügyi hozzájárulás kiadásai	-17 412
05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-8 736
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA Projektkód: 555555	-5 176
	Átcsoportosít	
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	48 028
05351121	Műk. célú előz. felszám. le nem vonható ÁFA	12 968

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

95/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 12/2016. (I. 21.) határozatát a 082092 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

05217	Munkáltatót terhelő személyi jöv. adó kiadásai	-1
	Átcsoportosít	
05355191	Egyéb különféle dologi kiadások kiadása	1

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából együttműködési megállapodás megkötéséről a Zuglói Örmény Önkormányzattal, 1144 Budapest, Csertő park 2/A (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **Zuglói Örmény Önkormányzat** (1144 Budapest, Csertő park 2/A.) elnök asszonyával **Zárugné Tancsin Katalinnal, megkötötték az együttműködési megállapodást.** Kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elhangzottakkal.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

96/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Bacsa Gyula elnök beszámolóját **az örmény kultúra megőrzése, átörökítése és ápolása céljából megkötött együttműködési megállapodásról a Zuglói Örmény Önkormányzattal** (1144 Budapest, Csertő park 2/A) elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából 2016. december 6-án a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) szám alatt megrendezett Mikulás ünnepség rendezvényéről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy idén is hagyományos módon megrendezték a **Mikulás rendezvényt** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) 2016. december 6-án 15.30 órakor, amelyen a rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása, az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutató várta. A műsorban hallhatóak voltak magyar-örmény Mikulás versek, majd a zenés műsor végén jön a Mikulás bácsi meglepetése. Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Lőrinczi Árpád Szabolcs: Örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

97/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete **az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából** Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint 2016. december 6-án, 15.30 órakor kulturális műsorral, gasztronómiai nemzetiségi étel és ital bemutatóval egybekötve a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) megrendezett **Mikulás ünnepségről** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételről a Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy **az örmény kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. december 10-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit KFT (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezték a Nemzetiségek Napja alkalmából a nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségét.** Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományőrző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készült. Elmondja, hogy hetedik alkalommal került megrendezésre az ünnepség. Az örmény önkormányzat részéről fellépett a Lusnakar Együttes. A dalok, úgy, mint a magyar népdalok is a hazaszeretetről, az örmény táj, az örmény bor dicséretéről, a táncról, a szerelemről, a kedves utáni vágyakozásról szóltak. Kéri a képviselőket, hogy a beszámolót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Takács Éva: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

98/2016. (XII. 12.) Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete **az örmény kulturális hagyományok őrzése céljából** Bacsa Gyula elnök beszámolóját a **feladatalapú és HB bizottsági támogatásról**, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2016. december 10-én, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében megrendezett nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségről** elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 10.25 kor bezárja.



K.m.f.

Takacs János

Jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Örmény Önkormányzat
2016. december 12-én 10.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Bacsa Gyula *Bacsa Gyula*

2./ Lőrinczi Árpád Szabolcs *Lőrinczi Árpád Szabolcs*

3./ Takács Éva *Takács Éva*

Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász:..... *Éder Gábor*

Jógáné Szabados Henrietta referens:..... *Jógáné Szabados Henrietta*